



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四 四 七 二 次 会 议

2002 年 2 月 13 日星期三上午 10 时 30 分举行

纽约

主席：	阿吉拉尔·辛塞尔先生	(墨西哥)
成员：	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	恩戈·恩戈先生
	中国	陈旭先生
	哥伦比亚	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	几内亚	法尔先生
	爱尔兰	瑞安先生
	毛里求斯	孔朱尔先生
	挪威	斯特罗门先生
	俄罗斯联邦	科努金先生
	新加坡	马布巴尼先生
	阿拉伯叙利亚共和国	韦赫贝先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

安哥拉局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 11 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

主席（以西班牙语发言）：我要通知安理会，我收到安哥拉和葡萄牙代表的信，信中要求邀请他们参加对安理会这个议程项目的讨论。根据惯例并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这两位代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，齐科蒂先生（安哥拉）在安理会议席就座。

主席（以西班牙语发言）：我代表安理会热烈欢迎安哥拉对外关系部副部长乔治斯·齐科蒂先生阁下。

应主席邀请，塞沙斯·达科斯塔先生（葡萄牙）在安理会会议厅一旁就座。

主席（以西班牙语发言）：根据安理会在会前磋商过程中达成的谅解，而且如果没有异议，我将认为，安全理事会同意根据暂定议事规则第 39 条的规定，邀请主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三先生参加会议。

就这样决定。

我请大岛先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据会前磋商达成的谅解举行会议的。

在这次会议上，安全理事会将听取主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三先生的通报。通报之后，我将请安哥拉副外长乔治·奇科迪先生发言，他将发表演讲。此后，我将邀请希望发表意见或提出问题的安理会成员发言。

下面请大岛先生发言。

大岛先生（以英语发言）：主席先生，我谨感谢安全理事会给我这次机会，尤其是感谢你主动召集关于安哥拉人道主义状况的这次会议。

在全世界关注阿富汗局势之际，其他紧急局势——例如，安哥拉长期存在的局势——亟需我们的重视。安理会应该记得，甘巴里副秘书长在考察安哥拉局势之后，于 12 月向安理会作了通报，他谈到了安哥拉令人沮丧的人道主义状况。令人遗憾的是，此后，局势没有什么变化。今天，我希望向安理会全面介绍该人道主义局势，我高兴地告诉安理会，安哥拉人道主义协调员埃利克·德穆尔先生现在也在会场，他可以回答提出的问题。

首先，我谨介绍安哥拉人道主义状况的最新情形，其人道主义状况仍然是世界上最恶劣的。该国的统计数字确实令人震惊。根据联合国开发计划署（开发计划署）人类发展指数衡量，在 162 个国家中，安哥拉排名第 146。人均寿命为 44 岁，63% 的家庭生活在贫困线以下。

儿童状况非常悲惨。30% 的儿童活不到 5 岁。据估计，10 万儿童与家人分离，有证据显示，儿童兵又被迫参加该国毁灭性的内战。此外，在安哥拉东部，已经证实出现了新的小儿麻痹症病例。

安哥拉战争还制造了世界上最庞大的流离失所人口。自 1999 年以来，流离失所者人数增加了一倍，从 200 万人增加到现在的 400 多万人。这意味着该国 1,200 万人口中，有近三分之一的人口流离失所。

虽然安理会实施的制裁削弱了安盟，但它继续破坏该国农村广大地区的稳定，破坏所有领域的正常经济和社会活动，只有罗安达以及某些沿海和西部地区除外。在过去两年里，安盟采取了游击战术，对平民和主要基础设施进行随意攻击。

主要受害者是平民，他们日益陷入安盟攻击行动与政府肃反战略之间的隙缝。其结果是，流离失所人数激增，人民日益贫穷。

屏幕上的地图显示的是该国流离失所者集中的地区。不安全感以及军事行动迫使人民逃离农村地区，主要是逃往各省会。正如该地图所显示，安哥拉所有 18 个省都有国内流离失所者。

一个令人担忧的趋势是，在过去六个月里，涉及人道主义工作人员和财产的安全事件数量增加了。自 7 月以来，已经分别发生 40 多起保安部队骚扰或抢劫人道主义财产的事件。

几乎所有驻在该国的人道主义机构都已经在满负荷工作，在某些地方，这些机构既没有物质又没有工作人员满足国内流离失所者的紧急需要，它们不堪负荷。在庫伊托和卡馬庫帕，在过去 5 个月里，有 62,000 多流离失所者涌入这个地区。仅仅在 1 月的前两个星期里，又有 12,000 流离失所者进入该地区。几乎已经没有地方容纳这些人，资源已经用尽。

虽然局势困难，联合国各机构和各非政府组织仍然在努力满足流离失所者和其他脆弱人民的人道主义需要。在安哥拉开展的人道主义行动是世界上最大的人道主义行动之一；400 多个国家和国际非政府组织在参加这些行动。约 100 万安哥拉人获得粮食援助。更多的人从水和卫生、营养支助、教育和排雷行动等方案中获得保健和其他福利。虽然这项援助活动规模很大，却只能满足该国很小一部分的需要。

正如屏幕上的地图显示，国内流离失所者集中的地方有 272 个，人道主义机构在其中约 60% 的地方开展活动。

人道主义活动范围受到若干因素限制，其中包括不安全、地雷侵扰、基础设施缺乏、缺乏能力以及缺乏资金。现在在屏幕上的地图显示出国际机构可以不受限制进入的地区。各位成员可以清楚地看出，该国境内大部分地区太不安全，使国际机构无法执行任务。

在存在着所有这些问题和困难的情况下，注意到以下一点是令人鼓舞的：安哥拉政府在最近几年中采取了几个积极措施以增加它在提供人道主义援助方

面的参与。这一点必须指出。例如，安哥拉政府为国家紧急方案拨款 5 000 多万美元，并在过去两年中设立了一个和平与和解基金。安哥拉当局与联合国密切合作帮助关闭了 35 个以上临时收容中心，因为这些中心中的人生活在不人道的条件下。

我还高兴地指出，安哥拉是首先把负责国内流离失所者问题秘书长代表弗朗西斯·登先生所制订的《关于国内流离失所问题的指导原则》吸收到本国法律框架中的国家。这些《指导原则》成为确定由政府在与联合国各机构合作下制订的国内流离失所者重新定居最低标准的重要基础。

安哥拉行动中的另一个积极发展是在安哥拉政府与人道主义社区之间加强了合作。最近制订了，并正在与政府协作实施一项国内流离失所者保护战略。通过这样做已经取得一些重要成就，包括由政府 and 联合国联合监测违反行为。此外，首次由政府和人道主义社区联合制订了要求提供援助的 2000 年联合国联合呼吁。它包括一项基于人权的人道主义战略，该战略以安哥拉宪法中的核心原则为基础。政府已通过规定它准备在今年达到的 40 点伙伴关系目标表明了它对这项战略的承诺。

虽然应该承认安哥拉政府所取得的这些积极成就，但显然尚需要做的事更多，而且需要很快做。这一点也必须指出并加以强调。例如，阻碍提供人道主义援助的主要因素之一是该国基础结构的非常糟糕的状态。人道主义机构所使用的四个飞机跑道目前正在修理中，这就限制了人道主义飞行的次数，并在一些情况下使人道主义工作人员处境危险。在位于该国受破坏最严重的地区之一的庫伊托跑道上所进行的修理工作已经推迟了 22 个多月。遭到迫害的桥梁也严重限制了水陆路线的使用。普遍存在的不安全和基础结构破坏严重这两个因素迫使在该国管理后勤网络的世界粮食规划署通过空运提供最多可达 60% 的所有人道主义援助。这就是为什么安哥拉的人道主义行动是除阿富汗外世界上耗资最高的人道主义行动。

除了紧急修理象库伊托机场跑道这样的基础结构外，安哥拉政府还必须采取一些措施以便为帮助减轻其本国人民的苦难承担更大的责任。这包括：保护水陆通道，因为通过这样做将可以降低提供人道主义援助的费用；确定安宁日以使有关人员能够为小儿麻痹症和其他疾病进行免疫并提供急需的人道主义援助；实施在 2002 年的联合呼吁中商定的伙伴关系目标，包括关闭其余的 13 个临时收容中心；停止一切形式的骚扰；以及增加政府为人道主义方案提供的资金。最重要的是，冲突双方必须停止采用会直接影响平民的军事战略，并确保人道主义机构能够不受阻碍地和不断地接触所有受影响的人口。

战争是安哥拉的人道主义危机的根源。我们正在与副秘书长甘巴里的办公室密切合作以寻求新的手段来支持安哥拉政府努力为这场危机寻求解决办法。在这方面，作为我们的联合国安哥拉行动计划的一部分，我将在今后几周内派遣我的助理紧急救济协调员罗斯·芒廷先生到安哥拉为我将在今年春天进行的访问作准备。在我的访问期间，我准备与安哥拉政府讨论各种优先问题，包括最重要的问题，即实施政府在 2001 年承诺实施的各项商定目标和战略。

安理会成员们可能知道，我想在这方面提及的另一项行动是最近在人道主义事务协调厅内设立了国内流离失所问题股。我已要求这个负责加强对国内流离失所问题的国际反应的股在今年把安哥拉问题作为它的最优先事项之一加以处理。

我已提到，国内流离失所者数目迅速增加。去年，国内流离失所者的数目比预期的高五倍。尽管人道主义需要有了增加，但只收到了在去年的联合机构间呼吁中要求的二亿三千三百万美元的 47%。一方面我承认需要鼓励安哥拉政府实施各项商定目标和战略，但我也想敦促会员国不要忘记安哥拉，并更强烈地敦促他们慷慨地立即为 2002 年的呼吁捐款。我还想为此目的寻求安理会的支持——呼吁各方慷慨捐助，并在现在就捐助。

归根结蒂，安哥拉的人道主义危机的解决是战争的结束。我们知道，在政治方面有了一些积极的情况发展。目前正在出现的机会是非常重要的，必须作出一切努力以达成持久的公正解决。我们期待着特别是安全理事会为结束战争提出有创新性的和有勇气的解决办法。我真诚地强烈希望，探讨一切可能的渠道以协助安哥拉人实现和平。只有实现了和平，安哥拉的悲惨的和持续已久的人道主义局势才能开始消失。

主席（以西班牙语发言）：我感谢大岛先生给安理会带来关于安哥拉的人道主义局势和困难条件的非常有用和及时的资料。我还感谢他所说的客气话。

名单上的下一个发言者是安哥拉外交部副部长乔治·齐科蒂先生阁下。

齐科蒂先生（安哥拉）（以英语发言）：先生，允许我以我国政府名义祝贺你担任安理会主席，我还要祝贺你的前任在他的任期卓越地指导了安理会的议程。

安全理事会举行本此会议讨论安哥拉局势反映了国际社会在这方面的关注。这是我在两星期之内第二次在安理会发言，目的是讨论有关非洲冲突及其后果的问题。它表现了联合国这一机构在努力寻求实现非洲大陆稳定的解决方案方面具有的深刻承诺。

因此，我想借此机会重申我国政府对安全理事会努力寻求我国局势解决方案表示的欣赏。我们要特别感激秘书长科菲·安南先生在为安哥拉谋求和平方面表现的个人奉献和兴趣。

我国政府同在座的各国均认识到我们国家人道局势的严重性，它在 2001 年有所恶化，与我们的预期恰恰相反。从联合国派出的访问我国的重要代表团的数量判断，我们注意到这些进展引起各方的密切关注。我们一定记得若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统于 2001 年 5 月向全国和国际社会重申的，有必要在和平方案基础上实现冲突的解决。

在此方面，政府认为以下几点是实现和平必不可少的：第一，若纳斯·萨文比的部队须单方面和无条件地停止敌对行动，并向联合国交出其所有武器；第

二，安盟的内部问题由安盟自己解决；第三，依据局势演变结束实施卢萨卡议定书；第四，举行和参加大选。

我刚刚提及的政府方案要求安盟反叛分子作出积极响应，使我们能结束这场残酷战争，完成卢萨卡议定书下尚待完成的任务，作为恢复渴望已久的和平的途径。然而，若纳斯·萨文比的部队对此政府倡导的反应是增加了其恐怖活动；许多安哥拉人，其实是所有那些目睹了这些暴行之规模的人仍然记得这些行径。

允许我借此机会展示一些画面，它们一方面显示这些恐怖行径对安哥拉人民造成的后果，以及另一方面政府为扭转局面付出的努力。某些画面可能看上去令人不快，但是这是我们所面对的现实。

安理厅演播了录影带。

奇科蒂先生（安哥拉）（**以英语发言**）：这就是我们想提请安理会注意的一些印象。

面对萨文比安盟的不妥协态度，而且安盟对所有通过对话解决冲突的呼吁置之不理，我国代表团没有其它的选择，只有实行和平议程，该议程为政治、经济、社会 and 军事行动提供了条件。

在政治领域，安哥拉政府发现自己处于尴尬而史无前例的地位，因为它是世界上唯一国内最大的反对党在议会保有席位的同时又对既定宪法秩序积极进行反抗的国家。尽管所有这一切，政府仍然使我们正在出现的民主支柱完整无损，确保其公民行使权利，同时又毫无排斥地允许民族对话。事实上，安哥拉议会内不断就通过新宪法进行讨论，考虑到来自于这一——主权机构内代表着的所有政治团体的建议——将为举行即将进行的选举制定有关规则的宪法。

在经济领域，正在制定由国际货币基金组织监测的改革方案，旨在确保我国宏观经济的稳定。

今年，安哥拉国家预算在历史上首次将其资金的21%分配到与社会和福利有关的方案上，对比之下，

分配到国防和安全方面的资金只有11%。这反映出国家优先事项方面的一个重大变化，这一模式肯定了政府对人口社会福利的重视。

此外，这也反映出对安盟实施制裁的影响，这使安盟更加难以追索其军事选择和采办军事硬件及其它设备。因此，国际社会保持并加强制裁至关重要，应该把制裁作为一个威慑因素和鼓励返回实施《卢萨卡议定书》的工具，并把《卢萨卡议定书》作为可持续政治解决危机方法的基础。

在军事领域，为了打击安盟叛乱分子所从事的恐怖主义活动——正如我们在刚才所显示的印象中看到的——政府已经按照其确保全国所有社区安全的宪法义务，采取措施，保证有效控制其国家领土以及国家当局权利的延伸。

一个相对信任的气氛正在出现，这种气氛正在鼓励许多人返回到正常的生活之中，其中包括叛乱团体的士兵在内。

但是，他们的返回压垮了本来就饱和的公共援助基础实施，把需要获得紧急援助的人数增加了一半以上，使得全国流离失所人士的总数超过400万，占国家人口大约25%。这就使人道主义局势成为我们关切的核心，为此原因，安理会非常清楚地知道，安哥拉共和国是通过一项有关重新安置流离失所人士的具体规则的特定法律的少数国家之一。

2002年综合机构间呼吁包含了一个明确的战略，设想确保在提供援助时考虑到安哥拉共和国宪法的原则和国际指导方针。在同联合国安哥拉办事处的人权司的密切合作下进行了促进对人权的遵守的教育计划，涉及武装部队和国家警察的各个级别。

政府继续同联合国密切配合，领导并执行人道主义支助行动。为此目的，政府在国家和省一级建立了适当的机构。

在描述安哥拉人权局势的时候，我谨提请注意安哥拉政府及其伙伴面临的重大限制。

第一个限制涉及粮食和其他基本需求。

第二个限制涉及道路和桥梁。在这方面有必要指出，尽管政府在 1991 年和 1992 年之间的短暂的和平时期努力重建道路和桥梁，由于选举后的冲突，这些道路和桥梁再次遭到摧毁。

第三，跑道糟糕的情况是政府又一个主要关切的方面。已经查明了最严重的情况并为其修补采取了具体的措施，最明显就是很重要的库伊托跑道。

第四个方面就是扫雷。我们看到扫雷方案几乎完全停止。这对其他领域产生了负面的影响，例如重新安置计划和农田的重新分配计划。

第五，国际援助者对 2001 年综合呼吁作出的响应只占预期数额的 46.8%。事实上，这是我们的期望所遭遇的一个重大挫折。

为了通过协调机构改善人道主义的质量和数量，政府组织了一个分散的模式，以便为人道主义援助执行全国紧急方案，把执行的全部责任移交给省政府，分配给省政府的资源是 1 250 万美元。在 2001 年，政府分配给援助和重返社会部的各项现行方案 1 700 万美元，特别是用于人道主义援助。由于去年最后季度中局势的恶化，政府又拨出 650 万美元以增加这项资金，用于在本国市场购买食品和其他物品，协助新解放地区的人民。

八天前，我国政府举行了部长理事会常设委员会的一次特别会议，以讨论我国的人道主义局势。在那次会议上，政府采取了一系列措施，扩大援助范围，确保向最贫穷的人民提供医疗援助、药品和食物。此外，在执行人道主义紧急方案的同时，政府将继续执行重新安置和扫雷计划，以及预防小儿麻痹症、麻疹和脑膜炎的免疫运动，以及旨在预防疟疾、肺结核、腹泻和艾滋病毒/艾滋病之类的传染病的运动。

政府也决心在重要的省份，特别是在比耶增加医疗辅助人员。另一个优先事项是修理基础设施，例如桥梁、跑道和道路，以帮助及时提供人道主义援助，

安置人民和人民及货物的自由移动。在运输领域中，目前的车队将得到更多的卡车的支援。

鉴于大量人民流离失所，政府批准了一个 6 000 万美元的方案，用于墨希科、威拉、威热、万博、关都库班戈、宽扎苏尔、比耶、北隆达和马朗热等省。

我国政府同其伙伴一样，知道这些紧急援助方案必须是临时和过度性的。从这一角度出发并考虑到军事局势的重大改进，我们打算加快流离失所人士的新安置计划，将采取行动使紧急状态过渡到社会和经济发展阶段，并消除贫困。

减少贫困和加强全国和解努力的措施包括即将举行的试点计划，以便使复员的士兵和广大流离失所的人民重返社会。政府和联合国已经共同批准了这些试点方案的职权范围。我们目前正在选择将编写这些方案的专家。这项措施将执行最近访问我国的联合国技术访问团最近报告中提出的建议。

最后请允许我指出，安哥拉政府相信，正在进行的努力应当继续获得我们的国际伙伴的支持。因此，我们再次向捐助国发出呼吁；我们期望它们对 2002 年综合呼吁的响应将会更大，以便能够满足我国国内流离失所人士的需要和数量的增加。

我们进一步重申我们坚信，只有通过对人道主义局势采取协调、持续和有效的做法，在政府、人道主义事务协调厅（人道协调厅）和所针对人口的充分参与下，我们才会解决这些挑战。

最后，我不能不向人道协调厅重申，在安哥拉与在纽约一样，我们承认它在我国所做的无私的工作，并表示我们最深切地赞赏捐助国以及整个国际社会，它们以各种方式为安哥拉人民提供了支持。

主席（在以西班牙语发言）：我感谢安哥拉副外长对我所说的客气话。

瑞安先生（爱尔兰）（以英语发言）：我们非常感谢大岛副秘书长就安哥拉的人道主义局势为我们提供了如此详细的通报。这是非常及时的。安理会最近

关于安哥拉局势讨论的主要重点一直是政治事态发展。爱尔兰非常清楚地知道，即使在今后几个月里出现人们非常希望的积极的政治发展，该国的人道主义状况将仍然处于危机之中。因此，我们应当确保在成员们再次讨论危急的人道主义问题之前不会浪费太多的时间。

我们也非常感激地听取人道主义事务协调厅今后几个月里的计划行动。

我们欢迎安哥拉副外长乔治斯·齐科蒂先生以及随同他来自罗安达的代表团今天来到安全理事会。部长是最近参加安全理事会会议的其政府的高级代表。他的出席进一步表明安哥拉和联合国之间存在着牢固的关系。安理会在六个月里关于安哥拉问题的这第四次会议也突显这里对他的国家局势的严重关切。我完全同意齐科蒂部长的看法，即人道主义危机是我们关切的核心。

大岛先生所概述的事实确实是暗淡和令人不安的。鉴于我们本来期待 2001 年人道主义危机有可观的改善，情况更是如此。恰恰相反，危机进一步恶化。这一持续危机的主要责任完全在于萨文比的安盟。在过去的一年里，在接触处于危险中的广大民众以及重新安置流离失所者方面所预期的改善并没有实现。实际上，境内流离失所者增加的幅度远远超过预期的程度，从而阻碍任何大规模的重新安置方案。所有这一切都是在政府对更广阔领土确立控制以及日益有效执行安全理事会对安盟制裁的背景下发生的。有关的观察员提出，加强军事和国家控制应当导致更多的人道主义接触，事态发展的方向只能使他们感到失望。

不承认安哥拉政府所采取的步骤以及所作出的承诺将是粗暴的。我们充分意识到，就正常执行将改善安哥拉公民生活的经济和社会政策而言，它的运作条件远非理想。我们也承认，它日益认识到，而且重要的是，日益愿意讨论安哥拉政府对其人民的责任。

当安理会 9 月份在这里与安哥拉内政部长迪亚斯·多斯桑托斯先生会晤的时候，给爱尔兰留下非常

深刻印象的是，他承认其政府必须作更多的努力来支持平民百姓，而且他对国际捐助者可能对安哥拉感到疲倦的看法表示关切。在这方面，我们也注意到他的评论，即不可能正当地期待安哥拉政府单独面对其面临的人道主义挑战。我们高兴地听取齐科蒂部长今天描述最近宣布的为解决人道主义紧急情况的最紧迫层面他的国家正在作出的直接努力。我们愿欢迎安理会今后有机会审查并与安哥拉政府一道评估这些措施的效力。

大岛先生所概述的某些问题特别令人不安。在过去的一年里，接触处于危险中民众的情况并没有改善。如果有所变化，似乎是已经恶化。鉴于安盟所采用的战术，安哥拉当局所面临的情况无疑非常困难。然而，必须尽一切努力，来为寻求缓和安哥拉人民所面临危机的那些人确保有效和持续的接触机会。当事实证明不能够为提供援助的国际社会提供安全接触机会的时候，政府必须尽一切可能来提供援助本身。在这方面，每一位安哥拉人都必须得到平等的对待，必须尽一切努力来接触每一个地方的每一个人。

我们也对军事行动所造成的进一步流离失所感到关切。我们感激地听取关于受影响人民如何得到协助以及是否正在为今后可能流离失所者计划其它措施的更多情况。我们也将感激地听取关于这些流离失所人口组成的更多情况，因为有令人不安的报道指出，他们当中似乎有比例不大的男青年。

我们非常清楚地知道齐科蒂部长和大岛先生呼吁国际捐助界继续介入安哥拉。近年来，爱尔兰对安哥拉的紧急援助和重建援助一直在稳步地增加，安哥拉一向是从爱尔兰接受这种援助的最大接受国之一。我们的许多人道主义非政府组织也在实地参与。我提到这一点是为了强调，爱尔兰深深地意识到并介入安哥拉人民的困境以及他们太长时间来所经历的冲突。

如果没有国际社会的援助，安哥拉巨大的人道主义赤字是不能够弥补的。在这方面，捐助界并没有回避其责任。然而，可以鼓励它做更多的工作。安哥拉政府也有一项主要的机会和责任：在解决人道主义赤

字方面发挥其中心作用。如果看到大量增加的来自自然资源的国家收入有系统地转用于为安哥拉人民，即这些资源的当然主人重建安哥拉的方案，完全有理由期望捐助界进一步支持人道主义行动。我们提出，应当这样做，不仅是为了人民的福利——这是明显和绝对的第一优先——而且也为了加强安哥拉机构和国家结构的公认合法性。

如果不提到作为其根源的暴力冲突，我们就不能解决安哥拉的人道主义危机。爱尔兰充分支持秘书长及其非洲特别任务顾问易卜拉欣·甘巴里建立一个政治对话进程的调解努力。我们非常希望，这些努力将很快导致进展。我们也要表示我们坚定地支持联合国安哥拉办事处的工作。

制止安哥拉冲突的本身并不会消除该国所面临的巨大的经济和社会障碍。然而，安哥拉人民日益相信和平的到来带来更大经济和社会进步的希望，这肯定将有助于稳定的建立和持续。因此，爱尔兰认为，安哥拉政府、联合国以及国际社会必须继续工作，大力改善安哥拉的人道主义局势。尽管冲突局势仍在继续，但现在有关各方必须有系统地维护这一议程。这是一个不能等待人们所希望的冲突结束的议程。这是一个我们大家现在必须一起处理的议程。

塔夫罗夫先生（保加利亚）（**以法语发言**）：我也要感谢紧急救济协调员极好的发言。

我国代表团对困扰安哥拉长达 27 年的冲突所造成的人道主义危机深感关切。我们获得的资料证实，尽管在过去几个月取得了一些进展，但局势对大部分人口来说不仅仍然极为严重，而且还在很大程度上恶化了。

该国面临的主要挑战之一是流离失所者和难民人数大大增加，现在超过 400 万，占总人口三分之一。显然，政府对国内流离失所者的返回和重新安置负有主要责任。我们鼓励该国政府继续已经采取的主动行动，以期重新安置大约 50 万人。

保加利亚欢迎为改善在临时收容和食物中心，临时地点和难民收容中心的受影响最严重的流离失所者的生活条件所作的努力。我们认为，仍需要做大量工作，以减轻这些受影响最严重者的痛苦。

我认为特别重要的另一点是需要更加容易接近该国许多地区的贫困者。尽管在南、北和中部地区取得了具体结果，但特别在几个西部省份难以进入的 20 个地区局势严重恶化，这仍然令人关切。安哥拉政府必须确保可进入该国所有地区，并为人道主义机构保障最起码的安全条件，以便巩固援助品的运送。我们鼓励该国政府在这一方面作更多的努力。

保加利亚还欢迎支持安哥拉政府实现经济复苏的机构间联合呼吁。我们还要特别强调，该国民主化是处理安哥拉严重问题的先决条件。

保加利亚赞扬各人道主义组织，特别是世界粮食计划署努力减轻受影响人民的痛苦。我们严肃地呼吁安盟不要使用暴力，并且开始尊重人道主义车队和人员的安全。安盟对人道主义灾难负有主要责任，国际社会必须继续通过制裁和其它适当手段对安盟施加压力。

我们仍然对安哥拉，特别是军事行动正在进行的地区的人权状况深感关切。令人痛心的是，60% 安哥拉人没有正式文件或身份证。安理会必须鼓励安哥拉政府为提高主要行动者在这一方面的意识和采取具体的保护措施而采取的主动行动，安哥拉当局必须竭尽全力停止一切暴力行动。

保加利亚欢迎在协调人道主义援助方面取得的进展。我们要强调以综合方法帮助流离失所的安哥拉人的重要性。我们还要赞扬国内流离失所者问题特别协调员所作的努力。

我国代表团完全同意高级机构间网络特派团对国内流离失所者援助需要的性质和数量的评估。我们注意到设立了一个关于排雷和人道主义援助的全国部门间委员会。我们要求副秘书长特别关注第二项行动计划的执行。

我们还要指出在民间社会参与寻求解决人道主义问题的努力方面的令人鼓舞的迹象。鉴于其巨大的潜力和增加的努力，宗教和社区团体，妇女团体和特别利益组织是重要的行动者，它们具有相当大的影响力。并且能够对冲突的两个主要当事方施加压力。它们在提高公众对人道主义原则和侵犯人权行为的认识的努力中起着重要作用。我们支持安哥拉政府努力设立一个机制，以使这些实体融入政治对话进程。

安哥拉和平进程的发展显然是问题的实质。我认为。本次会议是在这一方面取得进展和通过根据这些方针采取适当措施来为该进程提供新势头的良机。

杰里米·格林斯托克爵士（联合王国）（**以英语发言**）：我衷心感谢副秘书长今天上午向我们作了十分有益的，详细的通报和奇克蒂副部长所作的令人感兴趣的发言。

安全理事会上次听取关于安哥拉人道局势的通报以来，差不多有 18 个月了。因此，我们今天上午进行的讨论不仅仅是及时的，我认为，这种讨论早该进行了。安哥拉人道主义问题是世界上最糟糕的。

我们听取的通报十分清楚地表明，这一局势需要国际社会和安哥拉政府的集中关注。今天散发的政府自己的数字显示了我们面临的问题的程度：50 万人在 2001 年再次逃离家园，联合国机构不能接近 8 个省中的 56 万人。

正如大岛副秘书长十分清楚地表明的那样，安哥拉政府最近为改善人道主义局势所作的努力是十分受欢迎的，但需要做更多的努力。国际捐助机构也在改善人道主义局势方面起着重要作用。因此，安全理事会为这场辩论和寻求结束国内冲突的努力注入一种强烈的紧迫基调是正确的。我们欢迎大岛先生打算今年春季访问安哥拉。

现在真正需要的是在安哥拉工作的各方采取一种协调的方法来减轻安哥拉人民的痛苦。这种协调一致的努力应该导致积极行动——人道主义局势有容易衡量的实质性的和明显的改善。通过改善安全和基

础设施来接近需要帮助的人口，这将确保迫切需要的人道主义救济品的运送。

我认为，当我们在大岛先生通报期间看银幕上的地图时，我们大家都注意到地图上的白区——人道主义机构不能进入的地区——如此多，其中一些地区十分靠近罗安达。

国际捐助机构在重新处理 2002 年呼吁之前必须更好地响应 2001 年联合国联合呼吁，迄今为止，该呼吁仍未达到必要的供资水平。

与此同时，我们必须支持结束内战的积极努力，特别是秘书长和甘巴里大使的努力。联合王国还坚决支持联合国驻安哥拉办事处的的工作。

我要通过大岛副秘书长向埃利克·德穆尔先生提几个问题。第一，我们将欢迎人道主义事务协调厅（人道协调厅）对安哥拉政府在财政、政治和包括军事努力在内的其它投入中对人道主义救济努力所作的贡献程度进行评估；第二，这些投入在过去 6 至 12 个月是否发生变化。

安哥拉持续不断的冲突正直接影响太多安哥拉人。安盟对其行动造成的人道主义影响显然毫不在乎。安全理事会今天对安哥拉局势的审议是一个现在集中考虑需要采取的切实可行步骤的重要机会，以缓解一个使安哥拉和国际社会蒙受羞辱的局势。

人道协调厅今天上午所提的建议，是该进程的重要开始。我们还期待着安全理事会下月在挪威主持下讨论人道协调厅正拟定的关于在武装冲突中保护平民的备忘录，而我们今天上午的意见交换与这一更一般性的辩论完全有关。

斯特罗门先生（挪威）（**以英语发言**）：我感谢副秘书长大岛今天上午的翔实的通报。我还要欢迎安哥拉副外长出席本次会议。

挪威意识到政府就关于人道主义援助的联合战略所采取的积极步骤。尤其重要的是，在 2002 年联合国联合呼吁中采纳了基于权利的战略。这是确保按

照《安哥拉宪法》中的核心原则并在国际标准的基础上提供援助。

政府现在需要制定一种经商定的执行它确定的优先行动的监测机制。这些优先行动包括准备经如下方法而进入有内部流离失所者的地方：开通道路和飞机跑道，在国际人道主义伙伴无法进入的地区改进和增加人道主义援助，向安哥拉武装部队控制的地区扩展国家行政，为流离失所者拟定返回和重新安置计划，按照今年 1 月 15 日发布的政府条例在大批内部流离失所者的地区建立接待和登记中心，及在省府和乡镇改善医疗帮助和基本药品、人员和药物包的供应，以处理新到达的内部流离失所者的健康和营养状况。

在强调上述各点后，我必须强调挪威随时准备作出迅速反应，以帮助满足安哥拉的巨大人道主义需求。我们敦促国际社会其他成员也这样做。

最后，我要指出，安哥拉的人道主义紧急情况达到了无法接受的程度。我们对正在进行的军事活动产生的人道主义后果深感关注。人道主义问题的出现比能够解决它们还快。安哥拉的冲突是没有任何军事办法的。所涉及到的每个人都必须意识到这一点并照此行动。在这方面，必须指出结束该国人间悲剧的主要责任，由安盟和若纳斯·萨文比承担。安盟必须停止其伤害这么多无辜平民的暴力活动，抓住现有的对话机会。对话是找到持久政治解决办法的手段。在这方面，我还要表示我国政府支持联合国、特别是非洲特别任务特别顾问易卜拉欣·甘巴里先生所做的努力。

澳卡西翁斯先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：我谨感谢负责人道主义事务的副秘书长大岛先生及安哥拉副外长的关于安哥拉令人不安的人道主义局势的介绍。

我国代表团认为，我们面临着规模巨大的人道主义局势，但该局势得到的公众注意或许少于世界其他地区的局势。在此向我们提供的描述和数字令人不安：战争造成四百万内部流离失所者，几占该国人口

的三分之一；一百多万人靠人道主义机构的口粮生存；每天有 480 个 5 岁以下的儿童死亡；由于道路不安全且均被摧毁，60% 的人道主义援助经由空运。使我们最关注的是没有任何改善的迹象。

所以，安全理事会决定集中注意这一严重局势，是及时的。我们注意到 10 个联合国机构已在该国，由德穆尔先生与安哥拉政府一道协调，以满足最易受伤害者的需求。有理由希望向国际社会发出的资助今年人道主义项目的呼吁，会得到捐助国的慷慨反应。

那么安全理事会会有什么手法来对安哥拉人民的沉重人道主义局势作出反应并争取加以减轻？

首先，我们当然认为立即集中注意该局势是我们能做的积极的事。第二，我们还必须继续支持秘书长和甘巴里大使旨在促进解决武装冲突的倡议。第三，我们必须继续支持针对安盟的国际制裁，直至其战斗能力被控制和消除。然而，有长期的和中期的措施。可能在措施生效时，更多的人已经死亡，而民族和解的道路会更困难。因此，我们有责任做更多的工作。在目前气氛中，我们的努力自然会影响到救援机构接触更多的人和满足易受伤害群体的能力。我们深为钦佩人道主义工作人员，希望帮助促进他们的工作。

因此，我国代表团向大岛先生提出两个关于安哥拉人道主义局势的问题。第一个问题是，先生，依你看现在是否是再次探讨同意建立人道主义通道以便于人道主义工作人员接触有需要者并便于陆基援助运输的设想的时机？令人关注的是大批人的情况由于难于接触他们而无从知道。

第二个问题涉及到《内部流离失所问题指导原则》的执行情况。我国代表团想知道这些已纳入安哥拉国内法规的原则，正如何在各省执行，以及在提供人道主义援助和保护安哥拉人民人权方面证明如何有用。恳请大岛先生在这方面提出看法。

杜特里奥先生（法国）（**以法语发言**）：由于人道主义事务协调办事处通过大岛先生所作的通报，我认为这次讨论非常有益。从齐科蒂副部长所提供的信息

中，我们知道，安哥拉的人道主义局势十分令人震惊；因此今天的辩论是非常有益的。

我不想重复大岛先生所说的一切。但是，当一个国家的三分之一的人口流离失所，当仅仅因为人道主义援助才有十分之一的人民生存和当成千上万的人民处于危急状况，我们便必须讨论这一问题，以便大家能够共同行动。我们非常清楚事情的根源：冲突，冲突的责任主要在安盟。因此，我们必须维持对安盟的压力。

国际社会和安哥拉政府正在寻求对这一人道主义危机的适当反应。我们欢迎安哥拉政府所作的新的承诺，即大幅度增加对受难人民的援助。我们认为，政府必须作出更大的承诺，努力使有关人民生存下来。然而，必须澄清新的政府方案形式，特别是在与时限相关方面，如果我们愿意从齐科蒂副部长那里得到这方面的更多的信息。

我们还非常希望大岛先生或德穆尔先生能够就安哥拉当局在重新安置、扫雷和开放一些地区等最近所采取的行动方面评论一下，这些行动是根据人道主义组织的各项建议采取的。

我还要问大岛先生一个问题。有人说发生了强制人民流动的现象。我希望听到人道主义事务协调办事处就这些传说的进一步信息。实际上如果人民被迫流离失所，这显然会产生灾难性的人道主义后果。

总体而言，我们希望看到有更多的接触受难人民的机会。安哥拉政府控制的地区可以进一步向人道主义组织开放；在不安全的地区，可以通过使用安哥拉当局提供的充足的军事护送使援助更为安全，这样也可以提供通往这些地区的更多渠道。最后，还有该领土的第三部分，即在安盟控制下的地区或非常孤立和危险的地区。我们认为正如哥伦比亚代表所说的那样，我们可以考虑建立人道主义走廊的设想。

我想问一下大岛先生，建立这种走廊的可行性如何。当然安哥拉政府需要得到保证，这种走廊不会被叛军所利用。另一方面，如果安哥拉政府接受人道主

义走廊的设想，这显然是向人民发出的一个鼓励姿态。这也将符合安哥拉政府和甘巴里先生目前作出的努力——法国充分支持这些努力——以期在卢萨卡议定书基础上重新开始安哥拉和平进程。在此范围内，即使是双方就建立人道主义走廊问题举行一次非直接讨论可也是对于回到和平进程具有决定性重要性的第一步。

昆朱先生（毛里求斯）（**以英语发言**）：主席先生，我愿感谢你召开今天的会议。我们非常感谢大岛贤三先生所作的有关安哥拉人道主义局势的通报。我们还要非常热烈地欢迎安哥拉对外关系副部长来到本会议厅，并感谢他所作的重要全面发言。我们还非常高兴地在我们的当中看到易卜拉欣·甘巴里大使，我们向他的出席表示敬意，他为寻求安哥拉解决办法所作的贡献如何强调也不为过。

我国代表团对于今天安哥拉非常不稳定的人道主义局势感到非常关切，这一局势每天都在继续恶化，并且由于那些继续拒绝接受和平和解努力的人们所犯下的罪行而进一步恶化。我们从今天上午观看的录相和去年9月在安理会厅内观看的录相曾有机会目睹了这一局势的严重性。这些录相表明暴力的程度和给无辜的安哥拉平民带来的痛苦。

谁都不会对在安哥拉发生的有罪不罚现象的程度保持沉默。毫无疑问，对这一局面应负主要责任的是若纳斯·萨文比先生和他的安盟集团。安盟及其领导人的恐怖活动是那里出现大批难民和国内流离失所人士的主要根源。鉴于我们今天上午在录相中所见，我认为，将若纳斯·萨文比的活动置于袭击市贸中心和打击恐怖主义的强大国际联盟的同一背景下是非常适当的。我认为，我们正是需要这样看待萨文比问题。

长期以来，安盟一直将无辜的安哥拉人民扣押为人质。必须作出一切努力，使安哥拉人民不再遭受痛苦和防止安盟对平民发动任何进一步袭击。我们认为这样做的一个途径是进一步加强对安盟的制裁。

有关安哥拉人道主义局势的数字令人震惊。去年政府和联合国数据估计，国内流离失所人士的总人数约达 380 万人，其中有 190 万人在接受援助。最近在莫西克省和安哥拉其他地区又有战斗的报道，流离失所人士的数目继续增长。联合国儿童基金报道说，安哥拉人口的四分之一在境内流离失所，其中多数生活在难民营内。这已导致一系列问题。粮食安全局势仍然脆弱，营养不良成为安哥拉数以千计的儿童和妇女的死亡的主要因素。

我们承认安哥拉政府正在作出重大努力，通过其重新安置计划和追加资金解决国内流离失所人士日益增长地流入都市地区问题来改善人道主义局势。我们还要祝贺安哥拉政府在其国家法律框架内列入国内流离失所问题指导原则。我们还要赞扬当地的非政府组织和教会，它们在向有需求的人民提供人道主义援助方面发挥着重要作用。我们鼓励政府、当地非政府组织和教会继续向需求中的人民提供这种援助。

我们也非常重视联合国各机构和其它国际组织在缓解几百万安哥拉人悲惨人道主义处境方面所作的贡献。我们要求它们继续提供亟需紧急救济援助。我们还要求国际社会提供必要财政支持。

在这方面，我要提及齐科蒂副部长的发言，他说国际捐助者对 2001 年综合机构间呼吁的回应仅占预期数额的 46.8%。这确实是安哥拉政府的期望遭受的重大挫折。我们要求国际社会对这一呼吁基金慷慨解囊。

安盟频繁的暴力行径和接触问题是这些机构在继续向待援者提供援助时的重大障碍。国际社会应表明，对那些对阻碍人道主义人员接触待援者负有责任的人，一定要追究其行动的责任。我们还愿强调必须保证人道主义人员的安全与保障及其行动自由。

我们要对那些致力减轻安哥拉人类苦难者，包括人道主义事务协调厅(人道协调厅)、世界粮食计划署、联合国儿童基金会和其它机构的勇气和决心表示

感谢。所有这些人道主义机构都必须同安哥拉政府和民间社会密切合作与协调，努力切实减轻人民的苦难。

最后，我要问一问人道协调厅是否认为安全理事会可以为改善安哥拉实地人道主义局势做更多的工作。

李女士 (新加坡) (**以英语发言**)：我们同其他人一起感谢大岛先生绝妙地通报情况并对其工作班子所做的非常重要的工作发表评论。我们还同其他人一起欢迎副部长今天来此与会，并感谢他作非常重要的发言。最后，我们赞同毛里求斯对甘巴里大使非常重要工作所说的话，甘巴里大使完全知道，我们永远坚定支持他。

我只要提两个问题，因为别的同事已经涵盖我们想就非常严重的安哥拉人道主义局势所说的全部内容。

第一，不幸的是，政府目前对安盟发动的大规模军事行动似乎造成了受影响地区国内流离失所者人数激增。世界粮食计划署报告称，仅比耶省一月份就有 12 000 多名新国内流离失所者登记。我们想知道是否可以提供情况，表明政府将如何处理这次战斗的后果。

我的第二个问题涉及是否已向安盟作出任何姿态，以促进人道主义机构的工作，如果是这样的话，安盟迄今作出了什么回应。人道主义事务协调厅也许也可以对安盟促进此类人道主义工作的前景提出评论。

陈旭先生 (中国)：谢谢主席先生。我会很简短。首先和其他同事一样，我们要感谢大岛先生的通报，我们还感谢安哥拉副外长乔治斯·齐科蒂先生所作的重要发言。

安哥拉的人道局势确实非常令人关切。我们注意到联合国和其它国际救援机构正在开展救援活动，安哥拉政府也采取了相应的措施。我们希望有关努力能

够尽快取得成效，我们也希望政府间联合呼吁能够获得充足的资金。

安哥拉的人道局势和安全局势是密切相关的，同它的和平进程也是密切相关的。就安理会而言，只有加大努力推进安哥拉的和平进程，才能从根本上缓解安哥拉的人道局势。安哥拉政府已经多次表达了实现民族和解的意愿。

令人遗憾的是，安盟萨文比武装派别仍然在继续武力活动，破坏安哥拉的和平进程。这是不能接受的。国际社会应该继续对安盟保持压力。我们呼吁萨文比及其武装派别以实际行动回应安哥拉政府的和平倡议，早日放下武器，同政府进行谈判。

中国代表团支持人道协调厅和其它人道救援工作的努力，我们也支持秘书长特别代表甘巴里先生的工作。我们愿为安哥拉的和平进程继续做出自己的努力。

韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（**以阿拉伯语发言**）：首先，我国代表团要感谢主席先生你召开本次公开会议，审议安哥拉的人道主义局势。

我们还要感谢主管人道主义事务的副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三先生详尽和坦率地通报情况，阐明安哥拉的人道主义局势。我曾在去年日内瓦召开的经济及社会理事会的人道主义会议期间感受其人道主义精神。

我们还要感谢安哥拉对外关系部副部长乔治斯·齐科蒂先生澄清其政府在谋求安哥拉和平与安全方面的作用。

我的印象是，安盟继续发动常规战争的能力已大大削弱。但是，战斗仍在安哥拉继续进行。因此，安盟团伙在该国某些地方的活动仍对安哥拉的人道主义局势和社会局势以及安哥拉人民产生破坏性影响。

在这方面，我们要对大岛先生和安哥拉对外关系部副部长以及各人道主义机构描绘的黑暗人道主义

景象表示关切，情况表明战争致使大量人口流离失所。

我们都听到了大岛先生的发言，看到了显示 2001 年国内流离失所者人数的地图。统计数字显示，如果按照目前的速度增加，2002 年将有约 50 万人流离失所。许多人依赖粮食援助，儿童状况非常危急：人们担心，麻疹、小儿麻痹症、结核病和其他疾病可能蔓延。更糟糕的是，由于政府在各省份不能保证安全，尤其是在安盟控制的城镇地区，安全局势不佳，因此很难接近需要援助的人。另一个因素是，运输基础结构、公路、桥梁和机场失修。大岛先生今天上午向我们显示的地图已经证明，所有这些因素都阻碍提供人道主义援助的工作。

安盟必须停止威胁人道主义援助车队的安全，必须为在全安哥拉提供人道主义援助提供便利。在这方面，值得注意的是，制裁的结果仅仅是使安盟攻击安哥拉平民的行动升级；因此，安理会必须认真考虑各种方式和方法，对安盟施加压力，对其军事物资来源施加压力，以切断这种物资的供应，制止安盟对安哥拉人民的攻击，迫使安盟接受和解，以和解作为结束战争和建立安哥拉需要的稳定局面的基础。安盟和若纳斯·萨文比应对安哥拉局势不断恶化负责。这表明该团体缺乏对和平进程和《卢萨卡议定书》的承诺。安盟的军事活动不断升级，这与寻求和平解决冲突的努力是背道而驰的。

安哥拉副外长阁下今天指出，安哥拉政府再次承诺遵守《卢萨卡议定书》，采取行动加强和平进程，准备寻求办法，解决冲突，我国代表团对此表示欢迎。这种解决办法将以一项和平计划为核心，这个和平计划将以若干因素为基础，他在发言中列举了这些因素。这样一个计划将稳定安哥拉的局势。

我们欢迎安哥拉政府采取特别措施，实施《卢萨卡议定书》中尚未执行的规定，包括解除安盟武装团体的武装，在全国建立国家权威，以保护全国团结和和解政府，创造有利于重建秩序、建立宪政秩序和筹备选举的气氛。

我们赞赏非洲统一组织和南部非洲发展共同体努力促使安哥拉实现和平与稳定。我们与安哥拉副外长一道，促请国际社会、特别是促请捐助界向安哥拉政府和人民慷慨地提供援助，向安盟施加压力，以建立殷切期盼的稳定局面。在这方面，我们支持秘书长和他的非洲特别任务顾问易卜拉欣·甘巴里先生在安哥拉进行努力，以建立和平与稳定，结束战争。

我要向安哥拉副外长阁下提出两个问题。其政府制订了解决安哥拉冲突的计划；鉴于他在发言中说，安盟增强了军事行动和武器购买活动，他对执行其政府提出的和平计划的真实前景有什么看法？他认为安全理事会可以发挥哪些切实作用？

我还要向大岛先生提出一个问题。据他看，库伊托机场修护工作拖延 22 个月是什么原因？

法尔先生（几内亚）（**以法语发言**）：今天的会议非常及时。我国代表团欢迎副外长乔治·奇科迪先生率领的安哥拉代表团，感谢奇科迪先生提供的关于安哥拉局势——包括关于其人道主义方面——的有用信息。我们还感谢大岛贤三先生，他工作非常出色，他今天向我们介绍的信息非常宝贵。

各成员都知道，安哥拉冲突是非洲危机中持续时间最久的冲突之一；可能是所有冲突中持续时间最久的。由于其规模大，牵涉到分区域，这场冲突给安哥拉人民造成了巨大痛苦。在签署《卢萨卡议定书》之后，在采取许多行动之后，我们可以说，毫无疑问，已经取得进展，但是，该局势仍然令人震惊，尤其是人道主义局势令人震惊。在若干省份，游击活动使局势恶化，使 1 200 万人口中有 400 多万人在国内流离失所。这就是今天上午为我们描绘的凄惨景象。显然，统计数字令人震惊；正如大岛先生在通报中指出，这些数字属于世界最糟糕的数字之列。

我们认为，解决安哥拉人民目前所面临的很多困难的关键是恢复和平。几内亚鼓励各方尽其所能迫使安盟遵守其结束安哥拉人民的苦难的承诺。几内亚支持安哥拉政府为处理该国局势所采取的令人鼓舞的

措施。我甚至要说，象部长在前面说的那样，这些措施往往是很勇敢的，例如允许一个武装团伙作为反对党参加议会，尽管它继续在进行游击队活动。我们认为，这是政府所采取的一个非常勇敢的行动。

几内亚欢迎现在在该国的人道主义机构所提供的宝贵支持，并呼吁加强对他们的努力的协调。我国代表团呼吁国际社会迅速帮助满足当地的紧急需要，特别是修理基础结构；建立接收、保健和粮食中心；实施减轻临时收容中心和营地拥挤问题的重返社会计划；通过加强世界粮食规划署的能力增加粮食援助；支持政府为解决更容易进入偏僻地区，和更容易接触最脆弱人口的紧急需要而进行的工作；加强重返社会地区的安全；以及保护平民人口。

象我在发言开始时所说的那样，安哥拉冲突已进行了太久并造成了太多的苦难。应作出一切努力保持对安盟的压力，以期尽快结束冲突。必须保持对安盟的制裁，并应考虑采取进一步的措施以确保这些制裁得到有效的遵守。

最后，几内亚鼓励秘书长和他的非洲特别任务顾问、我们的兄弟易卜拉欣·甘巴里继续努力争取迅速结束冲突。

恩戈·恩戈先生（喀麦隆）（**以法语发言**）：先生，我国代表团欢迎你发起举行一个关于安哥拉人道主义局势的安理会会议。这是一个我国给予最大重视的问题。

我们满意地听取了大岛贤三先生就这个问题所作的全面和令人深有启发的情况介绍。我们还欢迎乔治·齐科蒂副部长参加这个会议，并感谢他的发言和他所提供的非常有用的资料。

我国代表团严重关切安哥拉人道主义局势的持续恶化。目前有大约 410 万人，即该国人口的三分之一流离失所，而另有很多安哥拉人成为邻国中的难民。这种局势主要是由于安哥拉境内持续发生的敌对行动，这些敌对行动主要是由于安盟坚持拒绝参与和平进程并遵守《卢萨卡议定书》的条款。我国代表团

认为，由于这个原因，极有必要保持对安盟的压力并加强对它的制裁制度。

多年来给安哥拉人民造成难以言形苦难的无穷无尽的战争造成了很多受害者和悲惨的人道主义后果。由于激烈战斗所造成的危险的安全条件使人们大批涌向城市中心，从而失去了他们的财产和就业。流离失所人口中的营养不良、死亡和发病率很高。对那些生活在人道主义机构不能进入的地区的人来说，局势甚至更加悲惨。安盟对平民和人道主义机构所进行的致命袭击是难以形容的和不能接受的。去年造成如此多受害者的火车袭击只是其中的令人震惊的例子之一。

我们对安哥拉政府为协助流离失所的人口和使人道主义机构能够更容易接触需要援助的人而作出的努力感到非常高兴。很有必要继续进行这些努力，特别是在重建基础结构、流离失所者重返社会以及提供人道主义援助几方面。我们呼吁国际社会大幅度增加它对安哥拉政府的援助，以便通过支持各省的紧急行动计划的实施来减轻战争受害者的苦难。在这方面，对无法进入的地地区的人口的命运应给予特别的注意。我们应对以下一点给予最大的强调：必须尽一切可能来保护平民、确保人道主义车队的安全以及保障人道主义工作人员的安全。

安哥拉的人道主义局势与其政治和安全局势，特别是在该国正在进行的战斗密切相关。我们支持秘书长和他的非洲特别任务顾问甘巴里先生为寻求安哥拉冲突的持续解决办法而作出的努力。我们还对联合国安哥拉办事处和当地的人道主义机构所做的工作感到满意。

我向齐科蒂副部长提出一个问题。我想知道他对安全理事会可以采取何种措施以减轻安盟的破坏能力的看法。我还想从人道协调厅得到关于专门为儿童设计的援助方案的资料，因为我们知道，儿童是安哥拉悲惨局势的首要受害者。

主席（以西班牙语发言）：我现在以墨西哥代表的身份发言。

我国代表团感谢主管人道主义事务副秘书长和紧急救济协调员大岛贤三先生关于安哥拉的人道主义局势的详尽报告。我国还感谢安哥拉人道主义协调员德穆尔先生参加我们的会议。

墨西哥赞赏联合国安哥拉办事处为恢复和平、提供人道主义援助和促进与保护人权而作出的努力，并认为这些活动是重建这个国家的不可缺少的因素。在这方面，我国代表团准备支持安哥拉政府向联合国提出的以下要求：在加快和平进程的情况下协助实施使战斗员复员和使国内流离失所者重新定居的计划并支持安哥拉的选举进程。

我国代表团还欢迎安哥拉外交部副部长乔治·齐科蒂先生参加我们今天的会议。他参加这个会议反映了安哥拉政府和国际社会一样关心和关切极其严重的人道主义局势，这种局势使我们所有人时刻关切。我国代表团赞赏地注意到，安哥拉共和国部长会议在2月5日作出改善局势的决定，并希望这些决定将在今后得到实施。

象大岛先生指出的那样，安哥拉的人道主义局势极其严重，并发生了明显的恶化，使国内流离失所者数目增加。因此，墨西哥呼吁争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）停止它针对平民人口的军事活动，并致力于安哥拉政府就实现和平的建设性对话。墨西哥还呼吁安哥拉政府充分实施关于重新安置准则的法律。它还建议安哥拉政府和安盟就人道主义组织安全接触安哥拉社会最易受害集团进行谈判，特别在比耶、威拉、威热和隆达苏尔省。

墨西哥认为，为克服人道困难，有必要通过在冲突各派之间进行谈判的方式实现和平，并尊重1994年卢萨卡议定书和安全理事会有关决议。我国代表团承认安哥拉政府为改善该国人道局势做出的努力，并呼吁维持这些努力，特别是在恢复基础设施的领域；它为提供人道援助和为人道人员建立安全环境带来

便利。它鼓励安哥拉政府增加协调各政治党派和民间社会对这些努力的支持。墨西哥敦促各成员国和国家与国际非政府组织增加向安哥拉政府的援助以及联合国在那里提供的人道努力。

我们不能忽视该国的局势，国际社会必须介入，这是不可避免的。我国认为，和平解决冲突才有可能实现公正和持久和平，使安哥拉人民实现民族和解并为其发展创造条件。因此，墨西哥称赞民间社会，特别是教会为实现这些目标所做的工作。

我在结束发言时想就联合国难民事务高级专员办事处在安哥拉的活动质询大岛研三先生，这些活动涉及境内流离人员以及工作得到开展的基础。

我恢复安理会主席的职能。

我名单上的下一位发言者是葡萄牙代表。我请他在安理厅议席就座并发言。

塞沙斯·达科斯塔先生（葡萄牙）（**以英语发言**）：今天我将代表卢萨卡议定书的三个观察国发言：它们是俄罗斯联邦、美国和葡萄牙。

我们欢迎安哥拉共和国对外关系副部长参加这次重要讨论。他的到来标志着安哥拉政府加强参与对安哥拉的令人惊叹的大量境内流离人员和难民的需求作出反映的努力，以及支持国际间为改善全国人道局势作出的持续努力。我们注意到联合国和安全理事会对安哥拉政府的这些重要努力表示欢迎。

遗憾的是，安哥拉人道局势的严重性会不久阻碍国际社会和政府的努力，大岛副秘书长对此已做出明确描述。战争的人道负担继续增加并在近几个月有所加大。据估计，目前境内流离者超过 400 万人。难民人数在赞比亚、纳米比亚和刚果民主共和国持续增长，最近几个月已经超过 3 万人。冲突迫使人口迁移，尽管他们不情愿并通常在照料不充足的情况下。我们特别对该国那些人道主义恶化的地区表示严重关注，救济机构进入这些地区遇到严重困难。

安哥拉政府在协助其本国流离公民方面能做得更多，我们深感鼓舞地听到安哥拉政府代表承认他们自己在帮助其人民方面应做更多工作。我们欢迎政府为在健康、运输和食品分配领域提供更多资源所表达的意向，我们期待着这些重要承诺迅速变为现实。

我们鼓励安哥拉政府在提供直接援助方面采取更积极姿态并与国际社会的努力充分合作，这些努力的目的是减轻那些得不到必要援助的人的痛苦。三主席国家成员期待着行动，并期望安哥拉政府和联合国在解决人道局势方面的工作进展作出汇报。

安全理事会本次会议证明，安哥拉人道局势是国际社会最为关注的。当前的冲突为安哥拉人民带来难以接受的痛苦并使他们生活在悲惨境地。如果没有其他原因说明国际社会应当对安哥拉和平进程作出新承诺的话，那里可悲的人道局势已经提供足够理由。

我们在为解决百万安哥拉人痛苦寻求充足和适当方案时应具有开创性和建设性，特别是那些生活在极偏远地区的人。它必须通过结合有效性和对和平进程基本政治原则给予尊重的方式进行。不应当将人道援助用来实现政治优势，也不应当以任何方式阻挠或撤回援助。应当保证救援人员到达全国各地。

我们必须现实，安哥拉领土迄今尚有无法得到食物供给和基本医疗援助的人口，原因是战争所造成的困难局面。参与此过程的人的善意将以他们如何解决安哥拉人民的人道需求来衡量。所有参与者需要懂得国际社会不能允许当前局势无限期地持续下去。人人必须表现出灵活性，让他人为其所不能为。

没有和平和稳定，安哥拉的悲惨人道局势就不会获得持久解决。我们经常表达我们所确信的，安哥拉冲突无法通过军事途径解决。卢萨卡议定书的三主席观察国对秘书长特别顾问易卜拉欣·甘巴里先生为重新开始各派之间对话做出的努力表示赞扬。三主席国认为，必须以最透明的方式进行这种努力，以便维持各派的信心，同时铭记卢萨卡议定书是并将继续成为和平的唯一框架。

我们也考虑利用商定的协调因素作为澄清各方对当前局势理解的有用工具。然而，为使和平进程获得进展，在此方面提出任何具体建议应当严格由联合国掌握，因为它是国际社会的代表和卢萨卡议定书的保证人，必须通过它找到未来解决方案。

我们再次重申，只有进行良好治理、尊重人权和公民权利并为安哥拉人民创造更好社会和经济条件才能对结束冲突作出贡献。在三主席国根据卢萨卡议定书承担的义务内，我们准备继续协助联合国在要求我们这样做时发挥其在和平进程本阶段具有的预期能力的作用。

主席（以西班牙语发言）：我注意到葡萄牙代表的评论意见是代表俄罗斯联邦三主席（国家）、美利坚合众国和葡萄牙所作的。

我现在请大岛先生对安理会成员所作的观察和提出的问题进行答复。

大岛先生（以英语发言）：在对所提的问题作答复之前，我愿讲一些观察意见。

首先，我要对这一事实感谢安理会成员，即已经重新提请安理会注意安哥拉的人道主义状况和人民的境况，并提出迫切需要采取行动以应付这种局势，这非常重要。对我们在本会议厅所听到的明确而强烈的信息，我也非常受鼓舞——这一信息鼓励捐助社会在对安哥拉易受伤害人口提供援助方面更加慷慨。

我还欢迎一些安理会成员对该国政府的呼吁，他们呼吁该国政府更加努力，实现该国所重视的目标和战略，我同时感谢该国政府已经采取行动，使更多的资源可以用于人道主义行动。

大家就涉及安哥拉每日人道主义活动方面的问题提出一些质询，我要请安哥拉人道主义协调员埃利克·德穆尔答复这些问题。我首先要说，我们将对我以及我的副手所计划的也许还有副秘书长甘巴里在不久的将来所计划的安哥拉之行进行协调，以与安哥拉政府着手处理优先事项问题。这类问题包括如何接触易受伤害人口；一直在考虑和讨论的安宁日问题，

如何把它作为应付有关小儿麻痹症免疫问题某些具体要求的手段；项目和方案的筹资问题；解释过的基础结构问题；以及除其它问题外重新安置国内流离失所者问题。

我要作的另外一个评论是针对哥伦比亚大使就有关安哥拉政府对《国内流离失所指导原则》所采取立场提出的一个具体问题所作的答复。在安哥拉，《国内流离失所指导原则》成为该国政府与联合国机构合作重新安置国内流离失所者最低标准的基础，这些标准于2000年10月在多斯桑托斯总统所签署的部长会议法令中获得通过，成为重新安置国内流离失所者的准则，其序言段阐明，《国内流离失所指导原则》为如何对待国内流离失所者建立了普遍性的原则，明确体现在国家立法的部分之中。

我还要讲一下安全理事会如何有助于人道主义工作的问题，正如我刚才所说，我认为召开这次会议本身这个事实就非常重要。安理会对出于人道主义目的需要在安哥拉做更多事情明确发出的信息必定受欢迎，我还认为，安理会有兴趣以不断而持续的方式对这一问题进行审查而不是仅就此举行听证会这个事实——的确，其对非洲和其它地区其它严重紧急情况兴趣——对我们人道主义者来说本身就非常重要，我肯定这对捐助社会也非常重要。

我的办公室即人道主义事务协调厅随时准备应安理会在这方面可能提出的请求提供信息或最新消息，正如我简单提到的，我的办公室将与甘巴里大使的办公室在有关安哥拉局势的问题上进行非常密切的合作。

主席先生，我讲过这些评论之后可否得到你的允许请埃利克·德穆尔发言。他是具有奉献精神的人道主义者，在几个国家包括他担任联合国人道主义协调员的阿富汗——直到最近他转到安哥拉——有着出色服务的长久记录。

主席（以西班牙语发言）：为了完成大岛先生对安理会成员所提出问题的答复，我现在请联合国安哥拉人道主义协调员埃利克·德穆尔先生发言。

德穆尔先生（以英语发言）：我将尽量简短。有人就军事干预如何接触流离失所者提出问题，这要看情况：如果那些由军事干预造成流离失所的人来到他们可以受到关照的营地，那么，他们就会受到照顾。但是，情况并非总是这样。在有些情况下，这些人被漏掉，根本没有受到照顾。重复讲一下，这指的是接触问题，我们在谈到另外一个问题时还会谈到这个问题。

至于流离失所者的构成，这的确常常是歪曲的，因为我们看到许多儿童和妇女，而 16 岁至 40 岁之间的男子也许不在这中间。我想安哥拉年轻男子的情况同其它有冲突的国家的状况没有什么不同：年轻男子也许正在打仗或参与冲突之中。

我现在讲一下我们的评估问题——对人道主义事务协调厅的评估——评估安哥拉政府正在作出何种人道主义努力。我要说，这不只是对人道协调厅的评估，也是对非政府组织和捐助社会的评估。

评价很简单：太少，太晚。我想，我们可以对安哥拉政府同意这一评价的事实感到非常感激。其证明就是上周安哥拉政府举行了一次非常严肃的会议，决定对局势进行审查，并得出同样的结论：太少，太晚。因此必须采取措施，已经采取并商定将由安哥拉政府马上执行的一整套措施。

至于在今后 6 个月里是否要增加还是减少军事努力的问题，我们的印象是将要增加。将会有更多的军事行动，因此就有更多的人离乡背井。

人道主义走廊问题是一个复杂的问题。在发生稳定冲突的局势中，通常较容易建立走廊，双方在一个较为稳定的情况下控制某些领土。然后你就可以就走廊进行谈判。这做起来就象一场恶梦，但还是可以做的。安哥拉局势更加动荡。因此我猜想，当我们谈到接触机会时，我们必须在更广泛的范围内检查这一问题。如果能够使用走廊，那么就让我们来尝试一下。但是，更大的问题是各方，尤其是政府，接受安哥拉政府对所有安哥拉公民负责的想法，并且应当采取措

施努力满足公民的需求。在安哥拉局势中，同政府进行谈判和讨论要比同安盟进行谈判和讨论容易得多，我们同安盟没有接触。因此，我们必须同安哥拉当局继续讨论接触机会的问题。

关于扫雷问题，安哥拉政府作出了重要决定，建立了一个部门间扫雷委员会，该委员会目前在该国重新提出扫雷行动的整个问题。该机构将制订政策和优先次序，并且把活动交给非政府组织和其他机构去进行。

有人问，据称强行迁移人民的做法有什么人道主义后果？我想，可以指出，有人指控强迫人民迁移。这一向是很难确定其确切的意义；不容易证明人民被迫转移。总之，不管人民出于什么原因而转移，总是应当注意其后果。首先，我认为，国家当局处理其后果是应当的，特别是省政府，并希望得到非政府组织和联合国系统的支持。

至于安全理事会能够作些什么的问题，我想大岛先生已经作出了回答。

关于我们能够做些什么同安盟进行接触以协助联合国机构的工作的问题是很难回答的。我们将同甘巴里先生进行讨论，因为我们无法同安盟进行直接联系。

政府是如何处理新的流离失所的人民？这是要由政府回答的问题，因此，我将让他们来回答。

关于库伊托机场的有趣的问题，库伊托似乎已成为一个国际问题：几乎两年来一直在进行整修，但是，从来没有以正常速度进行。许多人试图查明实际情况，因为我们获得的信息是，已经为整修机场提供了资金。当一扇门打开时，你被派去打开另一扇门，然后你就兜圈子——没有答案。我们迄今为止的评估是，这很可能是我们面临的几种情况的综合，缺乏兴趣，能力问题，以及有些人认为——我将使用本会议厅中也许不常听到的一个词——也许还有腐败。我们都希望政府将解决这一问题，并确保尽快解决。

至于喀麦隆有关儿童特别方案的问题：这些方案太少了。尤其是处理街头儿童问题的方案非常少。必须纠正这种现象。总的说来，问题铺天盖地而来，很难谈论细节并为儿童建立特定的项目。

关于墨西哥代表有关联合国难民事务高级专员办事处在国内流离失所人士局势中的作用的的问题，难民事务高级专员办事处正在逐步撤出其针对国内流离失所人士的活动，这些人越来越多地受到联合国人道主义事务协调办事处的照顾。难民事务高级专员办事处将留下安哥拉并继续帮助联合国机构和国际社会就有关保护国内流离失所人士的问题进行工作。

主席（以西班牙语发言）：我感谢大岛先生和德穆尔先生的发言和答复。

我现在请安哥拉副外长齐科蒂先生结束其发言并对刚才所提的意见和问题作答复。

齐科蒂先生（安哥拉）（以英语发言）：向我提出了许多问题。首先，我谨对安理会成员的精神表示赞赏，他们参与处理并同情安哥拉局势，提出了解决方法，并对我国严重的人道主义局势提出了问题。事实上，我认为，这是每个人关心的问题，我谨谈谈几个重要的方面。

首先，安理会必须非常清楚地了解，安哥拉政府不仅致力于以现有的各种手段实现和平，而且也致力于保护人的生命和安哥拉的人权并维护民主的环境和民主宪法。要许多人理解保持这一平衡有多么困难也许是不太容易的——我们必须在民主环境中维持各机构的工作。

我们在 1992 年举行了选举，选举提供了和平的环境。12 个政党参加了选举，这些党在议会中都有代表。事实上，安盟在议会有代表。但是，当选举后的冲突爆发时，政府没有军队。我记得，1991 年的协定规定，两个交战方面应当解除武装。政府解除了武装；安盟没有这样做。

我们从那时起——从安盟拒绝接受选举结果后恢复冲突之时开始——所看到的是数量的增加，因为

冲突第一次影响到更大的城镇和村庄，而且破坏程度非常高。迄今，政府从来没有获得来自任何人的任何军事方面的支持。政府必须重建其军队并维持各机构，以便建立信任。我们正在摆脱 1992 年的情况，当时政府只控制几个省。有了《卢萨卡议定书》之后，我们想要完成这一进程；那意味着没有战争，因而不再有流离失所者。令人遗憾的是，结果一直不是这样。

关于安盟控制的地区，政府现在的所作所为反映出这样的事实，即今天安盟并不控制领土本身；政府已经把其权威扩展到与赞比亚和纳米比亚接壤的边境。所发生的情况是，跟随安盟进入丛林的人今天正在返回，因为我们已经在这些地区确立权威。该国的大部分地区实际上正在解放。我认为，一些组织针对“被迫流离失所”的概念所写的东西必须加以澄清。对人民并没有强迫流离失所。有一些人正在向政府当局投降，也有一些人自愿来找政府当局。这是没有人预料到的。请记住，当安盟控制某些地区的时候，安盟通过违反制裁从外部得到支持，从而把一些人控制在某些地区。这些人今天来找政府当局。我们认为重要的是，我们理解不存在强迫流离失所。

正在持续的军事活动并没有增加流离失所者人数的趋势；它们反而会增加政府的权威，以便我们将能够帮助这些地区的人民。我们知道，有一些地区难以进入。今天，军方确实能够进入这些地区，但人道主义组织并没有去那里；这并不容易。首先，我们必须修建桥梁；第二，我们必须确保我们在这些地区实行领土管理；这是政府打算要做的。我带来一张地图说明我们在这方面所采用的方法。这主要涉及我们正在把权威扩展到与赞比亚接壤的边境的地区，实际上，安盟的一些领导层位于那些地方。我们发现，正在进入的一些新人的状况非常非常不好。我必须指出，当其中大多数——将军们及其家人——到达的时候，我们必须让他们住在医院里至少两个星期，然后我们才能让他们回家或呆在营地。情况就是这样。

政府并不是说，没有进入的机会。在秘书长努力的构架中，当甘巴里先生到来的时候我们与军方讨论

了这个问题。我们讨论我们在自己、非政府组织和联合国系统之间能够如何良好协调，以便为这些地区提供援助。这就是我们打算要做的：第一，我们应当在这些地区建立政府管理。但那是军方解放的一些地区，军方随着其建立政府权威的军事活动，正在提供人道主义援助：它正在向它所找到的人民运送粮食；它正在向它所找到的人民运送医药。政府需要重建其管理，因为这些地区根本不存在政府管理——因为在这些地区安盟没有管理任何事情。

第二阶段必须是重建桥梁——因为到时候我们可以派遣卡车运送粮食——并重建一些小型机场。我认为，这些挑战大于仅仅进入的问题。政府并不是说没有人可以进入；问题是难以进入其中某些地区，特别是在莫希科省。这些是你们首先有进入问题的地区，但是也有人口问题：你们并没有同样多的人口。在这些地区，你们每平方公里只有 0.5 个居民。

我认为，政府确实坦诚地与国际社会一道对这些事情作出反应。政府已经采取辅助措施。来修建库伊托机场；我认为这将在适当的时候完成。我并不认为联合国开发计划署的德穆尔先生发言的某些部分是真实的，除非进行适当的调查以确定目前的局势。我们认为，可能发生的情况是，本来应当已经修建库伊托机场的公司并没有完成这项工作的技术能力。我们必须指出，大部分设备必须从大约 500 至 1 000 公里远的地方运来；设备必须从万博或罗安达或本格拉运来。我们现在已经采取了辅助措施，来看看我们是否能够修建该机场。

我说过，为了对交通的紧迫需求作出反应，我们将增加机动车车队，把一些粮食从万博运送到库伊托以及需要粮食的其它地区。但现在是雨季；这些地区雨下得很大，我认为，目前继续维修工作并不很容易。但这是我们必须面对的挑战之一。

另一个问题是安全理事会如何能够帮助降低安盟的军事能力。我们一直与安全理事会一道非常密切地进行工作；我们愿意考虑通过甘巴里所采用的机制继续进行谈判——并且我们鼓励他进行这项工作。但是，我们也已经说过，维持制裁确实是非常重要的。制裁已经使之能够降低安盟的军事能力。我们认为，这是让安盟知道它必须依靠和平手段实现和平的唯一方式。

主席先生，时间已经不多，因此让我再次感谢你提供今天来这里参加本次辩论的机会。我向你保证，安哥拉政府确实首先致力于维持民主机构和尊重人权，以便安盟能够融入这个进程。我们要帮助安盟参与。我们应当避免对政府并不打算做的事情进行政治解释。有一个环境已经为各政治派别作好准备——并非仅仅安盟，还有民间社会、教会、以及更重要的是一般没有提到的传统当局。安哥拉并非仅仅是一个天主教国家。也有传统人士，代表着我们人口的一大部分，我们认为他们应当是这一进程的组成部分。

主席（以西班牙语发言）：安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 50 分散会

